

# SCANDINAVIE

Echelle 1:7.500.000



### Tous les poissons des rivières de France à l'aquarium du Trocadéro

#### UN PEU D'HISTOIRE

L'aquarium a été construit en 1878, d'après les plans de l'ingénieur Barrois, sur une carrière de calcaire grossier abandonnée. Son exploitation est assurée par la ville de Paris depuis la fin de l'Exposition de 1878.

Jusqu'en 1936, l'aquarium comprenait une série de bassins à ciel ouvert édifiés sur le pourtour de deux ellipses concentriques. L'accès de l'établissement avait lieu par deux entrées souterraines pratiquées dans les parois rocalieuses. L'aquarium a été agrandi, modifié et réorganisé sur des bases nouvelles pour l'Exposition de 1937, en gardant toutefois son caractère rustique.

#### QUELQUES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Il comprend actuellement quatre grands bassins d'une capacité moyenne de 25 à 30 m<sup>3</sup>, plus un grand bassin d'extrémité d'une capacité de 60 m<sup>3</sup> environ et un aquarium, reconstitution d'un gouffre de montagne.

L'ellipse intérieure comprend en outre vingt petits bassins d'une capacité moyenne d'un mètre cube à 1 m<sup>3</sup> 5. Cet ensemble de bassins est alimenté en eau de source par une canalisation centrale aboutissant à une batterie de filtres d'un débit horaire de 45 m<sup>3</sup>. Tous les bassins sont munis d'une décharge de superficie et d'une décharge de fond permettant leur vidange individuelle.

#### SCIENCE, FITTESQUE, POESIE... ET TOUT LE CONFORT MODERNE

Les renseignements techniques de cet article nous ont été aimablement communiqués par la direction générale des Travaux de Paris (Service technique du port de Paris) à votre intention, mes chers lecteurs, — qui sait ?... futurs ingénieurs, techniciens ou simples de France ? L'aquarium du Trocadéro invite à un beau voyage tous ceux qui s'intéressent à la vie des poissons. Partons donc pour la découverte du royaume peuplé des rivières de France.

## Une réalisation à la gloire de la technique française

rière soi. L'atmosphère molle et humide se colle à nous, nous transporte dans un monde mystérieux où règnent la fantaisie des lignes et la magie glaue d'un coloris à nul autre pareil. Nous sommes dans le palais du Poisson-Roi. Les rumeurs de la ville n'y pénètrent pas. Seule, la chanson sauvage d'une cascade hache le silence. L'eau retombe en grondant dans le gouffre, se bouscule sur les pierres et bouillonne dans la cuve des rochers : c'est l'aquarium.

Le nez à la vitre, des carpes, grosses et petites, nous regardent avec des yeux... de carpe. La visibilité des bassins est assurée par des glaces d'une seule pièce de 4 mètres de long sur 1 m. 25 de hauteur et d'une épaisseur de 40 m/m environ. Il y a des carpes de tous âges, de toutes tailles. Les uns s'amusent à sauter en l'air et, pour ne pas faire mentir le dicton, d'autres baillent à en oublier de refermer la bouche. D'ennui ? Que non ! Les carpes aiment les eaux dormantes. Qu'à cela ne tienne ! Le décorateur s'est attaché à harmoniser chaque bassin en imitant les différents fonds de rivières habités par les catégories d'espèces présentes.

avec une expression désabusée, maladroite. Des poissons révent, gré le joli décor de plantes aquatiques. (Il en est souvent ainsi des personnes que la fortune a gâtées). Leur identité, inscrite sur la glace, nous renseigne : ce sont des Black-Bass.

Par contre, les Chevalines se démentent en tous sens, petites lames brillantes, gris argent et rosé, s'entrecroisent, perpétuellement en quête de nourriture car elles sont visuellement gourmandes. Fils voraces encore sont les Perches, ces organismes aux grands yeux jaunes et noirs, aux nageoires dures et épineuses, agréées comme les fauves. Il y a aussi les Perches-Soleil. Et voici les Cyprins rouges... jouets en cellulose pour le bain de bébé. Des Epiroches, par centaines, frétille et se trémoussent, petites touches mouvantes rouges et saur. Commencez-vous la curiosité habi-

gris, qui sont de terribles carnivores. Les surprises succèdent aux découvertes, chaque pas nous ramène un nouveau tableau à admirer, une curiosité à regarder : Rotengies à l'œil rouge vif, Carassins (variété jaune) brillants comme des pierres précieuses. Shubunkin du Japon, aux tons opalins, tombés de la palette d'un peintre asiatique. Des Tortues montent, pour nous voir passer, une petite tête chaque au bout d'un long cou rigide. Des Couleuvres s'amusent à faire des nœuds, enroulés aux arbustes. Des Tritons marchent au ralenti. Sur une pierre émerge une petite grenouille vert et or.

Un génie bienfaisant veille sur ce monde silencieux. Les bassins sont couverts pour éviter la contamination des eaux par les agents extérieurs ; ils sont éclairés pendant le jour par la lumière directe qui filtre à travers la couverture en béton translucide et un dispositif d'éclairage de nuit par rampes de lampes électriques placées au-dessus de chaque bassin. L'admission de l'eau se fait par air comprimé passant au travers de diffuseurs en pierre ponce. L'éclairage électrique est assuré par une cabine de transformation d'une puissance de 90 K.V.A. Comment les hôtes de l'aquarium du Trocadéro ne seraient-ils pas heureux comme des... poissons dans l'eau ?

Germaine Honorez.

#### L'HISTOIRE ANECDOTIQUE

Les amis d'Anaxagore lui disaient qu'il devrait s'occuper plus attentivement de ses affaires. — Vous me demandez l'impossible, leur dit-il, je ne puis partager mon temps entre mes affaires et mes études, car je préfère une route de sagesse à des tonnes d'or.

Les Lotés traînent sur le sable. Elles ne sont pas jolies, jolies, les Lotés ! Des Lotés se sont réfugiées sous une pierre. Il y a encore des Bouvieres, des Saumons de fontaine, longs fuscaux

### Le trousseau de la poupée



#### Jeux d'esprit

Mots carrés syllabiques  
Il est bien placé sur votre couchette, Reposes dessus, garçon ou fille !  
— Malaise subit de tout voyageur Qui veut arriver à bonne hauteur.  
— Imitation grotesque, grimace De l'enfant gâté, ne restant (en place.

### Les exploits de Taupinet



#### PETIT JEU

De qui sont les paroles ci-après et dans quelles conditions ont-elles été prononcées ?  
« S'ils ne veulent pas manger, qu'ils boivent. »  
« Claudius Fulcher, consul romain, fut battu sur mer par Adherbal à Drépane, en 249 av. J. C. Il avait, avant le combat, fait jeter à la mer les poulets sacrés, dont le manque d'appétit avait été considéré comme un présage défavorable. »  
« S'ils ne veulent pas manger dit-il, qu'ils boivent ! »  
On lui reprocha amèrement ce sacrilège.



#### Pitche recrute un collaborateur

C'EST UN DUR METIER QUE CELUI DE DESSINER DES HISTOIRES AMUSANTES... ON FAUT S'ENTENDRE ENTIEREMENT A SE TORTURER LA GERVILLE POUR TROUVER UNE IDEE ORIGINALE.

VOILA QU'ON CROQUETE HA PORTE A PRESENT

VOILA UN INDIVIDU LOUCHE ET MAL INTENTIONNE QUI ARRIVE JUSTE A PROPOS